

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	<i>I Meddelelser</i>	
	Kommissionen	
2003/C 179/01	Euroens vekselkurs	1
2003/C 179/02	Informationsprocedure — Tekniske forskrifter ⁽¹⁾	2
2003/C 179/03	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3220 — EADS/EADS Telecom) — Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenklede procedure ⁽¹⁾	5
2003/C 179/04	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3240 — Liberty Media/QVC) — Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenklede procedure ⁽¹⁾	6
2003/C 179/05	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3219 — Nortel/NNG-NNF) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	7
	<i>II Forberedende retsakter</i>	
		
	<i>III Oplysninger</i>	
	Kommissionen	
2003/C 179/06	Rammeprogram for civilretligt samarbejde — Årsprogram og indkaldelse af forslag for 2004	8

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

29. juli 2003

(2003/C 179/01)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar		1,1462	LVL	lettiske lats		0,6518
JPY	japanske yen		137,26	MTL	maltesiske lira		0,4284
DKK	danske kroner		7,4313	PLN	polske zloty		4,3797
GBP	pund sterling		0,7062	ROL	rumænske leu	37 325	
SEK	svenske kroner		9,184	SIT	slovenske tolar		234,6
CHF	schweiziske franc		1,5484	SKK	slovakiske koruna		41,95
ISK	islandske kroner		87,62	TRL	tyrkiske lira	1 650 000	
NOK	norske kroner		8,248	AUD	australske dollar		1,726
BGN	bulgarske lev		1,9464	CAD	canadiske dollar		1,5876
CYP	cypriotiske pund		0,58754	HKD	hongkongske dollar		8,9392
CZK	tjekkiske koruna		31,971	NZD	newzealandske dollar		1,944
EEK	estiske kroon		15,6466	SGD	singaporeanske dollar		2,0107
HUF	ungarske forint		262,67	KRW	sydkoreanske won	1 350,91	
LTL	litauiske litas		3,4533	ZAR	sydafrikanske rand		8,4177

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Informationsprocedure — Tekniske forskrifter

(2003/C 179/02)

(EØS-relevant tekst)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT L 204 af 21.7.1998, s. 37 og EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18).

Notifikationer af nationale udkast til tekniske forskrifter, som Kommissionen har modtaget

Reference ⁽¹⁾	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder ⁽²⁾
2003/218/F	Dekret til gennemførelse af §§ L 128-1 til L 128-3 i bygge- og boligloven	⁽³⁾
2003/237/DK	Udkast til Teknisk forskrift om vandstandsalarmer i fiskeskibe	3.10.2003
2003/238/A	Lov til ændring af Wiens byggereglement og Wiens garagelov	8.10.2003
2003/239/S	Forskrifter om mælk og ost	9.10.2003
2003/240/DK	Udkast til ændringsforskrift til teknisk forskrift nr. 7 af 28. november 2002 om transport af farligt gods i henhold til »Memorandum om transport af farligt gods med ro/ro-skibe i Østersøområdet«	10.10.2003
2003/241/S	Ændring af fødevaredirektoratets forskrifter om mærkning af visse fødevarer	10.10.2003
2003/242/GR	Krav til radioudstys grænseflade 304 v.1.0 — Akustiske bredbåndsforbindelser på radiofrekvenserne 25 MHz-3 GHz	13.10.2003
2003/243/GR	Krav til radioudstys grænseflade 406 v.1.0 — Radiosendere og -modtagere til maritim mobiltjeneste på VHF-båndet	13.10.2003
2003/244/GR	Krav til radioudstys grænseflade 407 v.1.0 — Bærbare radiotelefonapparater til maritim mobiltjeneste på VHF-båndet (kun tilfælde, der ikke er omfattet af GMDSS)	13.10.2003
2003/245/GR	Krav til Radioudstys grænseflade 412 v.1.0 — UHF-systemer og kommunikationsudstyr om bord på skibe	13.10.2003
2003/246/A	Specialaktion med henblik på støtte til udskiftning af varmekedler og tilslutning af fjernvarme	⁽⁴⁾
2003/247/UK	Forskrifter om vej køretøjer (konstruktion og anvendelse) (ændring) (nr.) 2003	15.10.2003
2003/248/A	Ændring af den specialaktion, der blev vedtaget den 5. oktober 1993 og senest forlænget den 19. marts 2002, i henhold til § 55 i Niederösterreichs lov om boligstøtte, sammenholdt med § 9 i Niederösterreichs bekendtgørelse om boligstøtte 1990 til fremme af opførelsen af solenergi- og varmepumpeanlæg samt fotovoltaiske anlæg	⁽⁴⁾
2003/249/F	Forslag til dekret om ændring af dekret nr. 85-872 af 14. august 1985 om gennemførelse af lov af 1. august 1905 om svig og forfalskning i forbindelse med varer og tjenesteydelser, hvad angår marmelade og frugtgelé samt lignende produkter	16.10.2003

⁽¹⁾ År — registreringsnummer — medlemsstat, hvorfra udkastet stammer.

⁽²⁾ Periode, hvor udkastet ikke kan vedtages. Ingen status quo som følge af, at Kommissionen har accepteret de presserende grunde, anført af den pågældende medlemsstat.

⁽³⁾ Ingen status quo som følge af, at Kommissionen har accepteret de presserende grunde, anført af den pågældende medlemsstat.

⁽⁴⁾ Ingen status quo som følge af tekniske specifikationer eller andre krav i forbindelse med foranstaltninger af beskatningsmæssig eller finansiell art som omhandlet i direktiv 98/34/EF, artikel 1, punkt 11, andet afsnit, tredje led.

⁽⁵⁾ Afslutning af informationsproceduren.

Kommissionen henleder opmærksomheden på Domstolens afgørelse af 30. april 1996, sag C-194/94, CIA Security, Sml. 1996 I, s. 2201, hvori Domstolen siger, at artikel 8 og 9 i direktiv 98/34/EF (tidligere 83/189/EØF) skal fortolkes således, at borgerne kan påberåbe sig dem for en national ret, og at det påhviler denne at afslå at anvende en national teknisk forskrift, der ikke er blevet meddelt i overensstemmelse med direktivet.

Denne afgørelse bekræfter Kommissionens meddelelse af 1. oktober 1986 (EFT C 245 af 1.10.1986, s. 4).

Manglende kendskab til anmeldelsespligten medfører således, at de pågældende tekniske forskrifter ikke finder anvendelse og således ikke kan gøres gældende over for enkeltpersoner.

For yderligere oplysninger om disse notifikationer rettes henvendelse til de nationale afdelinger:

**LISTE OVER DE NATIONALE AFDELINGER SOM TAGER SIG AF ADMINISTRATIONEN AF DIREKTIV
98/34/EF**

BELGIEN

Institut belge de normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie
Avenue de la Brabançonne/Brabançonnellaan 29
B-1040 Bruxelles/Brussel

Fru Hombert
Tlf. (32-2) 738 01 10
Fax (32-2) 733 42 64
X400:O=GW;P=CEC;A=RTT;C=BE;DDA:RFC-822=CIBELNOR(A)IBN.BE
E-post: cibelnor@ibn.be

Fru Descamps
Tlf. (32 2) 206 46 89
Fax (32 2) 206 57 45
E-post: normtech@popost.eunet.be

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Keld Dybkjær
Tlf. (45) 35 46 62 85
Fax (45) 35 46 62 03
X400:C=DK;A=DK400;P=EFS;S=DYBKJAER;G=KELD
E-post: kd@efs.dk

TYSKLAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
Referat V D 2
Villenomblerstraße 76
D-53123 Bonn

Hr. Shirmer
Tlf. (49 228) 615 43 98
Fax (49 228) 615 20 56
X400:C=DE;A=BUND400;P=BMW;O=BONN1;S=SHIRMER
E-post: Shirmer@BMW1.Bund400.de

GRÆKENLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Michalacopoulou 80
GR-115 28 Athens
Tlf. (30 1) 778 17 31
Fax (30 1) 779 88 90

ELOT
Acharnon 313
GR-11145 Athens

Hr. Melagrakis
Tlf. (30 1) 212 03 00
Fax (30 1) 228 62 19
E-post: 83189@elot.gr

SPANIEN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de política exterior y para la Unión Europea
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras
Políticas Comunitarias
Subdirección general de asuntos industriales, energeticos, transportes,
comunicaciones y medio ambiente
c/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho 6276
E-28006 Madrid

Nieves García Pérez
Tlf. (34-91) 379 83 32

María Ángeles Martínez Álvarez
Tlf. (34-91) 379 84 64
Fax (34-91) 575 56 29/575 86 01/431 55 51
X400:C=ES;A=400NET;P=MAE;O=SEPEUE;S=D83-189

FRANKRIG

Délégation interministérielle aux normes
SQUALPI
64-70 allée de Bercy — télédéc 811
F-75574 Paris Cedex 12

Fru S. Piau
Tlf. (33-1) 53 44 97 04
Fax (33-1) 53 44 98 88
E-post: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

IRLAND

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Owen Byrne
Tlf. (353 1) 807 38 66
Fax (353 1) 807 38 38
X400:C=IE;A=EIRMAIL400;P=NRN;O=NSAI;S=BYRNEO
E-post: byrneo@nsai.ie

ITALIEN

Ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato
via Molise 2
I-00100 Roma

Hr. Cavanna
Tlf. (39 06) 47 88 78 60
X400:C=IT;A=MASTER400;P=GDS;OU1=M.I.C.A-ISPIND;
DDA:CLASSE=IPM;DDA:ID-NODO=BF9RM001;S=PAOLO CAVANNA

Hr. Castiglioni
Tlf. (39 06) 47 05 30 69/47 05 26 69
Fax (39 06) 47 88 77 48
E-post: Castiglioni@minindustria.it

LUXEMBOURG

SEE — Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10 L-2010 Luxembourg

Hr. J.P. Hoffmann
Tlf. (352) 46 97 46 1
Fax (352) 22 25 24
Internet: jean-paul.hoffmann@eg.etat.lu

NEDERLANDENE

Ministerie van Financiën — Belastingdienst — Douane
Centrale Dienst voor In- en uitvoer (CDIU)

Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Hr. van der Heide
Tlf. (31 50) 523 91 78
Fax (31 50) 523 92 19

Fru H. Boekema
Tlf. (31 50) 523 92 75
X400:C=NL;A=400NET;P=CDIU;OU1=CDIU;S=NOTIF

ØSTRIG

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten

Abt. II/1
Stubenring 1
A-1011 Wien

Fru Haslinger-Fenzl
Tlf. (43 1) 711 00 55 22/711 00 54 53
Fax (43 1) 715 96 51
X400:S=HASLINGER;G=MARIA;O=BMWAG;P=BMWAG;A=GV;C=AT
E-post: maria.haslinger@bmwag.gv.at
X400:C=AT;A=GV;P=BMWAG;O=BMWAG;OU=TBT;S=POST

PORTUGAL

Instituto português da Qualidade
Rua C à Avenida dos Três vales
P-2825 Monte da Caparica

Fru Cândida Pires
Tlf. (351 1) 294 81 00
Fax (351 1) 294 81 32
X400:C=PT;A=MAILPAC;P=GTW-MS;O=IPQ;OU1=IPQM;S=DIR83189

FINLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö
Ministry of Trade and Industry
Aleksanterinkatu 4
PL 230

FIN-00171 Helsinki

Petri Kuurma
Tlf. (358 9) 160 36 27
Fax (358 9) 160 40 22
E-post: petri.kuurma@ktm.vn.fi
Netsted: <http://www.vn.fi/ktm/index.html>
X400:C=FI;A=MAILNET;P=VN;O=KTM;S=TEKNISET;G=MAARAYKSET

SVERIGE

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
S-11386 Stockholm

Kerstin Carlsson
Tlf. (46) 86 90 48 00
Fax (46) 86 90 48 40
E-post: kerstin.carlsson@kommers.se
X400:C=SE;A=400NET;O=KOMKOLL;S=NAT NOT POINT
Netsted: <http://www.kommers.se>

DET FORENEDE KONGERIGE

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
Bay 327

151 Buckingham Palace Road
London SW 1 W 9SS
United Kingdom

Brenda O'Grady
Tlf. (44) 17 12 15 14 88
Fax (44) 17 12 15 15 29
X400:S=TI, G=83189, O=DTI, OU1=TIDV, P=HMG DTI, A=Gold 400,
C=GB
E-post: uk98-34@gtinet.gov.uk
Netsted: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA**EFTA-Tilsynsmyndigheden (DRAFTTECHREGESA)**

X400:O=gw;P=iihe;A=rtt;C=be;DDA:RFC-822=Solveig.Georgsdottir
@surv.efta.be
C=BE;A=BT;P=EFTA;O=SURV;S=DRAFTTECHREGESA
E-post: Solveig.Georgsdottir@surv.efta.be

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/M.3220 — EADS/EADS Telecom)****Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenklede procedure**

(2003/C 179/03)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 18. juli 2003 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved European Aeronautic Defence and Space Company EADS NV (EADS — Nederlandene) gennem opkøb af aktier erhverver kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele EADS Telecom SAS (Frankrig). EADS Telecom kontrolleres i fælleskab af EADS og Nortel Network Limited (Canada).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— EADS: civilt og militært flymateriel, rumaktiviteter, militærsystemer, telekommunikation og forsvarselektronik

— EADS Telecom: militære og civile telekommunikationssystemer og -udstyr

3. Efter en foreløbig gennemgang finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽³⁾.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan med angivelse af sag COMP/M.3220 — EADS/EADS Telecom sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registeringskontoret for fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 af 29.7.2000, s. 32.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.3240 — Liberty Media/QVC)

Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenklede procedure

(2003/C 179/04)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 22. juli 2003 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomheden Liberty Media Corporation (Liberty Media, USA) erhverver kontrollen, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), i nævnte forordning, med hele virksomheden QVC, Inc. (QVC, USA) ved køb af aktier.

2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:

— Liberty Media: media, underholdning, teknologi og kommunikation

— QVC: home shopping.

3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt. I henhold til Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽³⁾ skal det bemærkes, at det overvejes at behandle denne sag i henhold til proceduren beskrevet i denne meddelelse.

4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne, med angivelse af sag COMP/M.3240 — Liberty Media/QVC, kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registeringskontoret for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 af 29.7.2000, s. 32.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/M.3219 — Nortel/NGG-NNF)****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure**

(2003/C 179/05)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 18. juli 2003 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Nortel Network Limited (Nortel, Canada) gennem opkøb af aktier erhverver kontrol som omhandlet i nævnte forordnings artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Nortel Network Germany (NGG) og Nortel Network France (NNF). NGG og NNF kontrolleres for øjeblikket i fællesskab af Nortel og European Aeronautic Defence and Space Company, EADS NV (Nederlandene).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder

- Nortel: udvikling, produktion, salg og vedligeholdelse af civilt telekommunikationsudstyr, -systemer og -netværk
- NGG: distribution, marketing og vedligeholdelse af civile/kommercielle telekommunikationsprodukter i Tyskland
- NNF: distribution, marketing og vedligeholdelse af civile/kommercielle telekommunikationsprodukter i Frankrig.

3. Efter en foreløbig gennemgang finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽³⁾.

4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan, med angivelse af sag COMP/M.3219 — Nortel/NGG-NNF, sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Kontoret for Fusionskontrol
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 af 29.7.2000, s. 32.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

RAMMEPROGRAM FOR CIVILRETTLIGT SAMARBEJDE

Årsprogram og indkaldelse af forslag for 2004

(2003/C 179/06)

INDLEDNING

Den 25. april 2002 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 743/2002 om fastlæggelse af en generel fællesskabsramme for aktiviteter med henblik på at lette iværksættelsen af det civilretlige samarbejde for perioden 2002-2006 ⁽¹⁾.

I overensstemmelse med artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltog Danmark ikke i vedtagelsen af denne forordning, som derfor ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark.

Målsætningen for rammeprogrammet er:

- at fremme det civilretlige samarbejde med det formål bl.a. at sikre retssikkerheden og forbedre adgangen til domstolene, at fremme den gensidige anerkendelse af retsafgørelser og domme, at fremme den nødvendige indbyrdes tilnærmelse af lovgivningerne og at fjerne hindringer, der skyldes forskelle mellem de forskellige medlemsstaters civilret og civilproces
- at fremme kendskabet til de andre medlemsstaters retssystemer og procesregler på det civilretlige område
- at sikre en korrekt gennemførelse og anvendelse af Fællesskabets instrumenter på området civilretligt samarbejde, og
- at forbedre informationen til offentligheden om adgangen til domstolene, det retlige samarbejde og medlemsstaternes retssystemer på det civilretlige område.

Det planlagte budget for 2004 er på 3 750 000 EUR. Følgende typer foranstaltninger vil blive finansieret via dette budget:

- specifikke foranstaltninger iværksat af Kommissionen
- foranstaltninger, hvormed der ydes finansiel støtte til specifikke projekter af interesse for Fællesskabet

- foranstaltninger, hvormed der ydes finansiel støtte til ikke-statslige organisationers aktiviteter.

Dette årsprogram, der omfatter prioriteterne for 2004, består af tre dele:

- en beskrivelse af de specifikke foranstaltninger, som Kommissionen har til hensigt at iværksætte (del A)
- en indkaldelse af forslag om støtte til specifikke projekter (del B), og
- en indkaldelse af forslag om støtte til ngo'er (del C), som vil blive offentliggjort separat i april 2004.

Det planlagte vejledende minimumsbudget for indkaldelsen af forslag for 2004 (del B og C) vil være på 2 000 000 EUR med en vejledende fordeling på 1 700 000 for del B og 300 000 for del C.

Forudsætningen for, at der kan ydes støtte, er, at budgetmyndigheden beslutter at afsætte midler til dette formål.

A. KOMMISSIONENS FORANSTALTNINGER

Kommissionen har til hensigt at gennemføre følgende foranstaltninger i 2004:

- Et europæisk civilretligt atlas, som blev lanceret i 2002. En elektronisk database på alle officielle EU-sprog, hvortil der skal være adgang via internettet. Formålet med basen er at sikre en brugervenlig adgang til oplysninger, der er relevante for det civilretlige samarbejde. I 2004 vil det ud over behovet for løbende forvaltning og opfølgning af databasen være nødvendigt at udbygge den med henblik på optagelsen af ti nye medlemsstater i EU.
- En database, som skal indeholde domme og afgørelser afsagt af domstolene i medlemsstaterne om anvendelsen af Bruxelles I-forordningen og om anvendelsen af Bruxelleskonventionen fra 1968 og Lugano-konventionen fra 1988; dette arbejde blev sat i gang i 2002.

⁽¹⁾ EFT L 115 af 1.5.2002, s. 1.

I 2004 vil der ud over behovet for løbende forvaltning og opfølgning af databasen blive indledt en udbygning, som skal gøre det muligt også at dække domme og afgørelser afsagt af domstolene i medlemsstaterne om anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1347/2000 af 29. maj 2000 om kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i ægteskabssager samt sager vedrørende forældremyndighed over ægtefællernes fælles børn (Bruxelles II) samt forslaget til den nye forordning om forældremyndighed (Bruxelles IIa), som, når den er blevet vedtaget, vil træde i stedet for Bruxelles II-forordningen. Det vil også være nødvendigt med en udbygning af hele databasen med henblik på optagelsen af ti nye medlemsstater i EU.

- Iværksættelse af en række nye informationsforanstaltninger for aktørerne inden for retsvæsenet med hensyn til civilretligt samarbejde i Det Europæiske Fællesskab som opfølgning til de tiltag, der allerede er iværksat på dette område. Der vil navnlig blive lagt vægt på oplysninger om, hvordan de gældende retsinstrumenter fungerer, og om det igangværende arbejde med udarbejdelse af nye instrumenter, og på at informere aktørerne inden for retsvæsenet om de redskaber, som de kan bruge til at finde yderligere oplysninger herom. Der vil også fortsat blive gennemført foranstaltninger med henblik på at oplyse borgerne om adgangen til domstolsprøvelse i overensstemmelse med Tammerforskonklusionerne. Disse foranstaltninger vil specielt komme til at omfatte tiltag vedrørende den europæiske civilretlige dag.

De igangværende og nye foranstaltninger på dette område vil blive udvidet til også at omfatte de lande, der optages i EU i 2004.

- En multilateral konference, der skal afholdes i samarbejde med Europarådet, om bedste praksis i den civile retspleje i Europa. Konferencen vil give mulighed for at fremlægge konkrete eksempler på en velfungerende civilproces i Europa. Konferencen vil blive tilrettelagt efter samme model som den vellykkede konference om bedre domstolsadgang for borgerne, som blev holdt i oktober 2002.
- En undersøgelse af virkningerne af fællesskabslovgivningen om konkurs. Undersøgelsen skal beskæftige sig med gennemførelsen af fællesskabslovgivningen og specielt konkursforordningen⁽²⁾. Den vil komme til at bestå af indsamling af retspraksis vedrørende anvendelsen af forordningen, identifikation af mulige vanskeligheder og eventuelle forslag til, hvordan problemerne kan løses.
- En feasibility-undersøgelse vedrørende oprettelsen af en struktur eller et netværk med henblik på at styrke den europæiske forskning i international privatret, civilret og civilproces ud fra et fællesskabsperspektiv. Der vil blive

udarbejdet en oversigt over de nuværende forskningsaktiviteter på disse områder i medlemsstaterne og tiltrædelseslandene, som skal indeholde en beskrivelse af de igangværende aktiviteter og de nuværende initiativer vedrørende netværkssamarbejde og samarbejde mellem forskellige institutioner med deltagelse af mere end én medlemsstat. Oversigten skal også dække emner såsom udbredelse af forskningsresultaterne, fælles udnyttelse af ressourcerne, udpegelse af prioriterede områder og krydsbefrugtning mellem medlemsstaterne og med andre akademiske discipliner. På dette grundlag skal der i undersøgelsen i lyset af målet om at oprette et europæisk civilretligt område fremsættes forslag til, hvordan forskningen kan komme til at spille en større rolle med hensyn til at støtte policy-udviklingen og den politiske beslutningstagning på europæisk plan, og forslag til forskellige modeller, som kan bruges til at opnå dette resultat (f.eks. oprettelse af et europæisk institut eller udvikling af en særlig afdeling i et eksisterende institut, oprettelse af en international sammenslutning, oprettelse af et netværk af universiteter).

Interesserede parter skal ikke indsende bud, forslag eller interesseitkendegivelser af nogen art i forbindelse med de konkrete aktiviteter, der er nævnt ovenfor.

B. INDKALDELSE AF FORSLAG: SAMFINANSIERING AF SPECIFIKKE PROJEKTER

1. Støtteberettigede ansøgere — hvem kan søge?

De lande, der bliver optaget i EU i 2004⁽³⁾, vil i forbindelse med denne indkaldelse af forslag blive betragtet som medlemsstater. Institutioner og organisationer fra disse lande kan derfor ansøge på samme betingelser som de nuværende medlemsstater. Den endelige beslutning om finansiering vil dog først blive truffet, når tiltrædelsen rent faktisk har fundet sted. Ansøgere fra disse lande bør tage hensyn til dette i planlægningen af deres projekter.

Hvis et kandidatland ikke tiltræder EU i 2004, vil ansøgninger indsendt af eller fra det pågældende land være ugyldige, medmindre de er omfattet af en relevant associeringsrådsafgørelse eller associeringsaftale eller et forståelsesmemorandum. I så fald gælder sidstnævnte fortsat med hensyn til det pågældende land for hele 2004.

Forslag til projekter kan indsendes af institutioner og offentlige eller private organisationer, herunder erhvervssammenslutninger, forskningsinstitutter og institutioner, der er ansvarlige for juridisk eller retslig grunduddannelse eller videreuddannelse for aktører inden for retsvæsenet.

Enkelpersoner og kommercielle organisationer kan ikke ansøge.

(2) Rådets forordning (EF) nr. 1346/2000 af 29.5.2000 om konkurs.

(3) Tjekkiet, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet.

Deltagerne og/eller målgruppen for projekterne skal generelt være aktører inden for retsvæsenet, bl.a. dommere, offentlige anklagere, advokater, akademiske og videnskabelige medarbejdere, ministerielle embedsmænd og andre embedsmænd, der er tilknyttet retsvæsenet, justitssekretærer, retstolke og andre professioner med tilknytning til retsvæsenet på det civilretlige område.

2. Støtteberettigede forslag — hvilke typer projekter kan der ydes støtte til?

Projekterne skal iværksættes mellem den 1. april og 31. december 2004 og afsluttes senest den 31. december 2005.

Projekterne skal omfatte mindst tre medlemsstater (*). De lande, der optages i EU i 2004, vil i forbindelse med dette kriterium blive betragtet som medlemsstater, forudsat at tiltrædelsen rent faktisk finder sted. Der vil først blive truffet endelig beslutning om ansøgninger, hvor dette kriterium søges opfyldt gennem deltagelse af et eller flere af tiltrædelseslandene, når de pågældende lande rent faktisk er tiltrådt. Projekterne kan også have deltagere fra Danmark, fra kandidatlandene, hvis dette bidrager til deres forberedelse til tiltrædelsen, eller fra andre lande, der ikke deltager i dette rammeprogram, hvis dette støtter projekternes formål.

I forbindelse med projekter, der har deltagelse af kandidatlande, skal det bemærkes, at dette rammeprogram ikke har til formål at sikre dem førtiltrædelsessupport. Forslag, hvis hovedformål er at opnå førtiltrædelsessupport, vil derfor ikke blive betragtet som støtteberettigede. Der skal søges støtte til sådanne projekter via Kommissionens førtiltrædelsesinstrumenter, f.eks. Phare. Yderligere oplysninger fås på Kommissionens netsted:

<http://europa.eu.int/comm/enlargement/pas/paa.htm>

En ansøger kan ansøge om støtte til flere individuelle projekter. I så fald skal der indsendes en særskilt ansøgning for hvert projekt.

Der kan ydes støtte til følgende fire typer projekter, som er baseret på de fire målsætninger for rammeprogrammet:

2.1. Projekter med henblik på at fremme det civilretlige samarbejde

Omfattede områder

Projekter med dette formål kan bestå af undersøgelser og forskning eller møder og seminarer eller en kombination af begge

(*) På nuværende tidspunkt er det kun medlemsstaterne, der deltager i dette rammeprogram, jf. artikel 5, stk. 3, første afsnit, i forordning (EF) nr. 743/2002.

dele. Projekterne kan dække et hvilket som helst emne inden for det civilretlige samarbejde.

Særlig prioritet

Projekter, der fokuserer på følgende emner:

- at forbedre effektiviteten af fuldbyrdelsen af retsafgørelser inden for EU i sager med grænseoverskridende aspekter
- at lette den gensidige anerkendelse med hensyn til de formueretlige følger af opløsningen af gifte og ugifte par
- at lette den gensidige anerkendelse med hensyn til arvefølge og testamenter
- at forbedre og lette inddrivelsen af underholdsbidrag.
- at evaluere fremskridtene med gennemførelsen af Tammerfors-konklusionerne fra 1999 ⁽⁵⁾
- at identificere nye områder, som ikke er omfattet af Tammerfors-konklusionerne fra 1999 eller programmet for gensidig anerkendelse ⁽⁶⁾, hvor der kunne være behov for en indsats på fællesskabsplan.

2.2. Projekter med henblik på at fremme kendskabet til de andre medlemsstaters retssystemer og procesregler på det civilretlige område

Omfattede områder

Projekter med dette formål kan bestå af uddannelse, udvekslinger og praktikophold, møder og seminarer eller en kombination af disse aktiviteter.

Særlig prioritet

Projekter, der består af udvekslinger og praktikophold.

⁽⁵⁾ Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 15.-16. oktober 1999, »Hen imod en union med frihed, sikkerhed og retfærdighed: Tammerfors som milepæl«.

⁽⁶⁾ Kommissionens og Rådets fælles program med foranstaltninger med henblik på gennemførelse af princippet om gensidig anerkendelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område, 30. november 2002. EFT C 12 af 15.1.2001, s. 1.

2.3. Projekter med henblik på at sikre en korrekt gennemførelse og anvendelse af Fællesskabets instrumenter på området civilretligt samarbejde

Omfattede områder

Projekter med dette formål kan bestå af uddannelse, undersøgelser og forskning, møder og seminarer eller en kombination af disse aktiviteter.

Særlig prioritet

Projekter, der består af:

- kurser for aktører inden for retsvæsenet vedrørende EF-retsakter, der er vedtaget med hjemmel i EF-traktatens artikel 61, litra c) ⁽⁷⁾,
- kurser for de centrale myndigheder, der er omhandlet i forslaget til forordning om forældremyndighed (Bruxelles IIa) ⁽⁸⁾, vedrørende deres opgaver i forbindelse med retligt samarbejde.
- kurser for aktører inden for retsvæsenet i familiemediation i situationer med grænseoverskridende aspekter.

2.4. Projekter med henblik på at forbedre informationen til offentligheden om adgangen til domstolene, det retlige samarbejde og medlemsstaternes retssystemer på det civilretlige område.

Omfattede områder

Projekter med dette formål kan bestå af informationsformidling.

⁽⁷⁾ Rådets direktiv 2003/8/EF af 27. januar 2003 om forbedret adgang til domstolene i grænseoverskridende tvister gennem fastsættelse af fælles mindsteregler for retshjælp i forbindelse med tvister af denne art (EFT L 26 af 31.1.2003, s. 41). Rådets forordning (EF) nr. 1206/2001 af 28. maj 2001 om samarbejde mellem medlemsstaternes retter om bevisoptagelse på det civil- og handelsretlige område (EFT L 174 af 27.6.2001, s. 1). Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT L 12 af 16.1.2001, s. 1). Rådets forordning (EF) nr. 1346/2000 af 29. maj 2000 om konkurs (EFT L 160 af 30.6.2000, s. 1). Rådets forordning (EF) nr. 1347/2000 af 29. maj 2000 om kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i ægteskabssager samt i sager vedrørende forældremyndighed over ægtefællernes fælles børn (EFT L 160 af 30.6.2000, s. 19). Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 af 29. maj 2000 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager (EFT L 160 af 30.6.2000, s. 37).

⁽⁸⁾ Forslag til Rådets forordning om kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i ægteskabssager og i sager vedrørende forældremyndighed, om ophævelse af forordning (EF) nr. 1347/2000 og om ændring af forordning (EF) nr. 44/2001, for så vidt angår sager vedrørende underholdspligt (KOM(2002) 222 endelig af 17.5.2002).

Særlig prioritet

Projekter, hvor der fokuseres på oplysning til borgerne om domstolsadgang i sager, der involverer to eller flere medlemsstater.

3. Budgetregler — hvilken type finansiel støtte kan der ydes?

Kommissionens samfinansiering kan højst udgøre 60 % af de samlede støtteberettigede omkostninger ved projektet. Der kan undtagelsesvis ydes et tilskud på 80 %, forudsat at ansøgeren fremlægger dokumentation for, hvorfor det ikke er muligt at finde andre, tilstrækkelig store samfinansieringsmuligheder. Bestemmelserne vedrørende støtteberettigede omkostninger er indeholdt i standardstøtteaftalen.

Naturallydelser er ikke støtteberettigede omkostninger, men der kan i behørigt begrundede tilfælde tages hensyn hertil ved beregningen af Kommissionens støttesats til projektet (maksimalt 20 % af de samlede omkostninger). Mindst 20 % af samfinansieringen til et projekt skal dog have form af et direkte kontant bidrag fra ansøgeren eller en anden finansieringskilde.

Samfinansiering af et projekt inden for disse rammer kan ikke kombineres med andre former for finansiering under et andet program finansieret over De Europæiske Fællesskabers budget.

Der skal mindst ansøges om et tilskud på 30 000 EUR, og det højeste tilskud, der kan ydes, er på 120 000 EUR.

Kommissionens tilskud ydes udelukkende til ikke-kommercielle formål, og projekterne må på ingen måde gennemføres med fortjeneste for øje.

Generelt udbetales Kommissionens tilskud i to rater, idet der udbetales en forfinansiering (generelt 30 % af det samlede tilskud) ved underskrivelsen af støtteaftalen, mens restbeløbet udbetales, når Kommissionen har modtaget og godkendt den endelige rapport og den endelige regnskabsopgørelse for projektet. Det forventes følgelig, at ansøgerne forestår forfinansieringen af projekterne.

4. Hvordan skal ansøgningen udformes?

Ansøgningen skal omfatte de dele, der er fastsat under punkt 4.1-4.5. Ansøgningsskemaet, budgetskemaet og tidsplanen skal indsendes med tre ekstra kopier. Ansøgningsskemaet og budgetskemaet skal også indsendes i elektronisk format, på diskette eller cd-rom, henholdsvis i Word- og Excel-format. Ansøgninger, der ikke indeholder alle disse dele ved ansøgningsfristens udløb, vil ikke komme i betragtning. Der vil ikke blive taget hensyn til skemaer og anden dokumentation, der er udfyldt i hånden. Ansøgerne kan til støtte for deres ansøgning fremlægge yderligere dokumentation, som de finder hensigtsmæssig.

Nærmere oplysninger om ansøgningsfrister og oplysninger om, hvor skemaerne kan fås, og hvordan ansøgningerne indgives, kan findes i afsnittet »Praktiske oplysninger«.

4.1. Ansøgningsskema

Kun ansøgninger, der er udformet ved brug af standardansøgningsskemaerne, vil komme i betragtning. Hvis der ændres i ansøgningsskemaet, vil ansøgningen ikke komme i betragtning. Ansøgningen skal udfyldes fuldstændigt og indgives på et af Det Europæiske Fællesskabs officielle sprog. Den skal underskrives af den person, der kan indgå forpligtelser på ansøgerens vegne.

4.2. Budgetskema

Der skal indgives et særskilt budgetskema med en detaljeret opdeling af alle de anslåede omkostninger ved gennemførelsen af det foreslåede projekt og alle de indtægter, der forventes at indbringe. Alle omkostningerne skal, når dette er hensigtsmæssigt, anføres ekskl. moms. Ved samfinansiering (bortset fra naturalydelse) fra andre organisationer end ansøgeren skal der indgives en erklæring fra den organisation, der forestår samfinansieringen. En erklæring, der indeholder et tilsagn om samfinansiering, der afhænger af, at Kommissionen yder tilskud, kan også accepteres. Hvis der ansøges om tilskud til dækning af mere end 60 % af de samlede støtteberettigede omkostninger, skal dette begrundes.

4.3. Tidsplan

Ansøgerne skal indgive en særskilt detaljeret tidsplan for gennemførelsen af deres projekt.

4.4. Skema til bankoplysninger

Dette skema skal udfyldes fuldstændigt, underskrives af ansøgeren (som kontoindehaver) og banken og indsendes sammen med ansøgningen.

4.5. Andre dokumenter, der skal vedlægges

- Ansøgerens stiftelsesoverenskomst eller vedtægt, når dette er relevant, således at det er muligt at kontrollere, at organisationen er korrekt oprettet i henhold til loven.
- Reviderede regnskaber, når sådanne findes (kun for ikke-statslige organisationer); når omkostningerne ved projektet overstiger 300 000 EUR, skal der vedlægges en ekstern revisionsrapport, som er udarbejdet af en godkendt revisor. Rapporten skal bekræfte regnskaberne for det sidste regnskabsår, der er til rådighed, og give en vurdering af ansøgerens finansielle kapacitet.

- Cv'er for det personale, der er direkte involveret i gennemførelsen af projektet.

5. Udvælgelse og evaluering af forslagene

5.1. Udvælgelseskriterier

Forslag, der opfylder kriterierne for støtteberettigelse i afsnit 1-4 i denne indkaldelse af forslag, vil blive vurderet på grundlag af følgende udvælgelseskriterier:

- Ansøgeren har de krævede operationelle og finansielle midler samt faglige kvalifikationer til at gennemføre projektet.
- Forslaget til projekt skal falde inden for en af de fire typer projekter, der beskrives under punkt 2.1-2.4.
- Der må ikke være overlapning med andre aktiviteter, herunder tidligere projekter, der er finansieret under dette program eller programmerne Grotius eller Grotius (civilret). På Kommissionens netsted findes en liste over tidligere projekter.
- Et tilstrækkeligt detaljeret budget, der gør det muligt at vurdere de enkelte omkostninger, som ansøgeren forventer i forbindelse med gennemførelsen af projektet. Budgettet skal vise, at omkostningseffektiviteten i forbindelse med projektet er tilfredsstillende, dvs. de forventede resultater af projektet sammenlignet med størrelsen af det ønskede tilskud. Det skal endvidere vise, at det ønskede tilskud udgør det minimum, der er nødvendigt for at gennemføre projektet.
- En tilstrækkeligt detaljeret beskrivelse af projektet, der giver et klart indtryk af, hvilke foranstaltninger ansøgeren har til hensigt at træffe for at opfylde projektets målsætninger. Beskrivelsen skal vise, at projektet er velgennemtænkt, tilstrækkeligt forberedt og realistisk for så vidt angår det område, det dækker, og tidsplanen for dets gennemførelse.
- For så vidt angår de typer projekter, der er beskrevet under punkt 2.1, skal der i forbindelse med projektet anvendes en problemorienteret strategi med henblik på at nå frem til operationelle konklusioner, der gør det muligt at gøre yderligere fremskridt på europæisk plan i forbindelse med det pågældende emne.
- Forslagets målgruppe: Projektet skal være rettet direkte mod aktører inden for retsvæsenet, med undtagelse af de typer projekter, der er beskrevet under punkt 2.4., der skal rettes mod den brede offentlighed eller særlige dele af offentligheden.

5.2. Evaluering — tildelingskriterier og prioriteter

Det er kun forslag, der opfylder udvælgelseskriterierne under punkt 5.1, der vil blive genstand for en tilbundsående evaluering. Forslagene vil blive kategoriseret i henhold til de typer projekter, der er beskrevet under punkt 2.1–2.4, og evalueret sammen med andre forslag af samme type.

Kriterier

Evalueringen vil blive gennemført ved brug af følgende kriterier, der finder anvendelse på hver type projekt:

- mulighederne for via projektet at nå det valgte mål, navnlig med hensyn til relevansen af de forventede resultater og de praktiske virkninger. Ansøgerne skal være opmærksomme på den seneste udvikling på europæisk plan inden for det emne, de har valgt, idet der skal tages hensyn til Tammerfors-konklusionerne ⁽⁵⁾, programmet vedrørende gensidig anerkendelse af retsafgørelser ⁽⁶⁾ og Kommissionens resultattavle ⁽⁹⁾
- problemløsning og metoder. Afhængig af hver type projekt skal det vises, at målsætningen for projektet afspejler et klart indkredset behov for en indsats
- europæisk dimension. Det vil blive betragtet som positivt, at projektet har en bred geografisk dækning for så vidt angår partnere, deltagere og målgruppen for det pågældende projekt
- planlagte foranstaltninger til formidling af resultaterne
- foranstaltningens størrelse, navnlig for så vidt angår stor-driftsfordele og omkostningseffektivitet, men også deltagere og målgruppe. Store projekter vil generelt have fortrinsstilling.

Tildeling af point

Der vil blive opstillet en rangliste over forslagene, alt efter hvor mange point de har fået. Det maksimale antal point, der kan gives for hvert kriterium og for projekter, der falder inden for de særlige prioriteter i forhold til hver type projekt, fremgår af nedenstående skema. Skemaet indeholder desuden en vejle-

dende fordeling af det disponible budget på de enkelte typer projekter.

	Fremme af det retlige samarbejde: punkt 2.1	Gensidigt kendskab til retssystemerne: punkt 2.2	Anvendelse af EF-instrumenterne: punkt 2.3	Informering af offentligheden: punkt 2.4
Resultater/ virkning	30	30	30	30
Problemløsning, metoder	25	15	15	10
Europæisk dimension	15	10	10	10
Formidling af resultaterne	5	10	10	20
Aktiviteternes størrelse	10	20	20	15
Særlig prioritet	15	15	15	15
Seamlet antal point	100	100	100	100
Andel af det disponible budget	35 %	15 %	35 %	15 %

Med forbehold af tildelingskriterierne og de andre krav i dette årsprogram vil det blive tilstræbt at sikre en så ligelig fordeling af projekterne på medlemsstaterne som muligt. Dette gælder også for dækningen af de forskellige emner inden for hver af de forskellige typer projekter.

Hvis én ansøger indsender flere ansøgninger for særskilte projekter, forbeholder Kommissionen sig ret til at beslutte kun at vælge ét projekt fra hver ansøger. Ansøgerne kan anføre, hvilken ud af flere ansøgninger de prioriterer højest.

PRAKTISKE OPLYSNINGER

1. Hvor fås ansøgningsskemaer og yderligere oplysninger, og hvordan indgives ansøgningerne?

Skemaerne kan downloades fra følgende netsted:

http://europa.eu.int/comm/justice_home/funding/intro/funding_intro_en.htm

⁽⁹⁾ Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet. Halvårlig ajourføring af resultattavlen vedrørende fremskridt hen imod oprettelsen af et område med »frihed, sikkerhed og retfærdighed« i EU (KOM(2003) 291 af 22.5.2003).

De kan også fås ved henvendelse til:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Retlige og Indre Anliggender (Kontor A.3)
Rammeprogrammet for civilretligt samarbejde
B-1049 Bruxelles
E-post: jai-framework-civil@cec.eu.int
Fax (32-2) 299 64 57

Ansøgningerne sendes til ovennævnte adresse eller afleveres på adressen Rue de Luxembourg 46 i Bruxelles. Ansøgninger sendt pr. fax eller e-post accepteres ikke.

Standardstøtteaftalerne kan findes på samme netsted.

Yderligere oplysninger fås i dokumentet med retningslinjer på samme netsted, som indeholder råd om, hvordan man søger om tilskud til projekter, og om forvaltning af projekter. Hvis bestemmelserne i retningslinjerne skulle afvige fra bestemmelserne i dette årsprogram, er det bestemmelserne i dette årsprogram, der er gældende.

2. Ansøgningsfrist

Sidste frist for indsendelse af ansøgninger er den 3. november 2003. Poststemplets dato er bevis for rettidig indsendelse. For ansøgninger, der afleveres direkte, er fristen den 3. november 2003 kl. 17.00.

3. Udvalgelse af forslag — hvornår vil ansøgerne blive orienteret om udfaldet?

Ansøgerne skal være opmærksomme på, at Kommissionen på et hvilket som helst tidspunkt, inden den endelige beslutning træffes, kan kontakte dem for at få besvaret spørgsmål eller få yderligere oplysninger. Hvis sådanne spørgsmål eller anmodninger om supplerende oplysninger ikke besvares inden for en given tidsfrist, kan det medføre, at ansøgningen ikke kommer i betragtning. Sådanne spørgsmål eller anmodninger viser på ingen måde, at Kommissionens evaluering eller foreløbige udvælgelse af forslaget har været positiv. Ansøgerne skal sikre, at de, indtil udvælgelsen af forslagene er afsluttet, kan kontaktes med kort varsel.

Kommissionen træffer beslutning vedrørende udvælgelsen af forslag efter høring af det udvalg af repræsentanter for medlemsstaterne, der er nedsat i medfør af forordningen. Alle ansøgerne vil senest den 31. marts 2004 få skriftlig meddelelse om, hvorvidt deres ansøgning er blevet udvalgt. Med hensyn til projekter fra de lande, der tiltræder EU i 2004, og projekter, der er afhængige af de pågældende landes deltagelse for at opfylde kriteriet om antallet af deltagende medlemsstater, bliver beslutningen først endelig, når tiltrædelsen rent faktisk har fundet sted. Kommissionen giver ikke ansøgerne forhåndsoplysninger om udfaldet af udvælgelsen, inden den endelige beslutning er truffet.

Alle udvalgte ansøgere vil blive tilbudt støtteaftaler med en beskrivelse af deres rettigheder og forpligtelser som modtagere af fællesskabstilskud, herunder bestemmelserne vedrørende den tekniske og regnskabsmæssige kontrol.